GOULDS WATER TECHNOLOGY
xylem

Folleto técnico
GWT-3888V4-TB-4000046es-LA R1



Serie WS_V4

Modelo 3888V4

Bombas sumergibles de Vortex para aguas residuales

xylem

Descripción

Las bombas sumergibles para aguas residuales de la Serie de vórtice Modelo 3888V4 Goulds Water Technology de Xylem ofrecen un rendimiento confiable de manipulación de sólidos para aplicaciones de aguas residuales donde la obstrucción puede ser un desafío. El Modelo 3888V4 ofrece una descarga con bridas de 4 in (101,6 mm) y transporta sólidos de hasta 3 in (76,2 mm). Estas bombas “Complete. Reliable. Blue”. (Completas, Confiables. Azules.) combinan una construcción resistente, tecnología de vórtice avanzada y un sistema de sello mecánico doble para ayudar a reducir el mantenimiento, extender la vida útil y respaldar un funcionamiento confiable en una amplia gama de aplicaciones residenciales, comerciales ligeras e industriales.

Características y beneficios

- **Tecnología de vórtice:** el diseño del impulsor empotrado mantiene los sólidos alejados de las paletas del impulsor, lo que reduce el riesgo de obstrucción y el tiempo de inactividad no planificado, para una mayor confiabilidad y menores costos de mantenimiento y servicio.
- **Sistema de sello mecánico doble:** estándar en todos los Modelos, el sistema de sello mecánico doble incorpora materiales de sellado de primera calidad y componentes de acero inoxidable resistentes a la corrosión para mejorar la resistencia al desgaste, extender la vida útil de la bomba y reducir el tiempo de inactividad.
- **Opciones de descarga flexibles:** con una descarga horizontal estándar y un adaptador de descarga vertical opcional, estas bombas pueden configurarse fácilmente para cumplir con una variedad de requisitos de instalación y de tuberías.
- **Construcción duradera de hierro fundido:** fabricada con una carcasa de motor, voluta e impulsor de hierro fundido de alta resistencia, esta bomba está diseñada para soportar las condiciones exigentes de los entornos de aguas residuales, al tiempo que ofrece un funcionamiento confiable y una larga vida útil.
- **Eje de acero inoxidable de la Serie 300:** el eje de acero inoxidable con chaveta y los elementos de fijación ofrecen resistencia a la corrosión y al desgaste para una mayor vida útil.
- **Cámara de sellado llena de aceite:** los sellos del eje superior e inferior posicionados de manera independiente separados por una cámara llena de aceite proporcionan protección adicional contra la contaminación y prolongan la vida útil del sello.
- **Capacidad de funcionamiento en seco temporal:** diseñada para soportar períodos cortos de funcionamiento en seco sin dañar los sellos ni el motor, con mayor protección y eficiencia operativa.
- **Garantía:** nuestra garantía estándar competitiva es de tres (3) años. Los miembros de GPDA disfrutan de cuatro (4) años de cobertura.

Aplicaciones

Se utiliza en una variedad de aplicaciones residenciales, comerciales ligeras e industriales, como:

- Sistemas de alcantarillado, control de inundaciones y contaminación, desagüe y manejo de efluentes, explotaciones agrícolas, hospitales, parques de remolques y moteles



Especificaciones

Bomba:

- **Tamaño máximo de sólidos:** 3 in (76,2 mm)
- **Tamaño de descarga:** 4 in (101,6 mm), brida ANSI n.º 125
- **Capacidad máxima:** 618 GPM (2339,38 LPM)
- **Carga total máxima:** 29 ft (8,84 m)
- **Sujetadores:** acero inoxidable Serie 300
- **Cable de alimentación:** 20’ (6,2 m)
- **Sello externo estándar:** carburo de silicona/carburo de silicona

Motor:

- **Temperatura ambiente máxima:** 104 °F (40 °C) para servicio continuo, 130 °F (55 °C) para servicio intermitente
- Clasificado para servicio continuo cuando está completamente sumergido
- **Aislamiento:** Clase F
- 60 Hertz
- Cojinetes de bolas de una sola fila
- Eje con chaveta de acero inoxidable Serie 300

Monofásico:

- 2 a 5 HP; 208 y 230 voltios
- Sobrecargas térmicas incorporadas con reinicio automático
- Condensadores incorporados

Trifásico:

- 2 a 7,5 HP; 200, 230, 460 y 575 voltios
- La protección contra sobrecarga de Clase 10 debe proporcionarse en el panel de control

Motores

- **Completamente sumergido en la cámara llena de aceite:** el aceite para turbina de alto grado rodea el motor para una disipación de calor más eficiente, lubricación permanente de los cojinetes y sellado mecánico para una protección completa contra el entorno exterior.
- **Aislamiento:** Clase F
- **Diseñado para un funcionamiento continuo:** las clasificaciones de la bomba están dentro de los límites de trabajo recomendados por el fabricante del motor y esta puede operar continuamente sin daños cuando está completamente sumergida.
- **Cojinetes:** cojinetes de bolas superiores e inferiores con construcción de alta resistencia para un posicionamiento preciso de las piezas y para soportar cargas de empuje.
- **Cable de alimentación:** resistente al agua y al aceite con clasificación para uso intensivo. El sello epóxico en el extremo del motor proporciona una barrera secundaria contra la humedad en caso de daños en la cubierta exterior y para evitar la absorción de aceite. Veinte (20) pies de Serie con longitudes opcionales disponibles.
- **Anillos tóricos:** asegura un sellado positivo contra contaminantes y fugas de aceite.

Clasificaciones de agencias

C US 151476

Probado según las normas UL 778 y CSA C22.2 N.° 108 por Canadian Standards Association

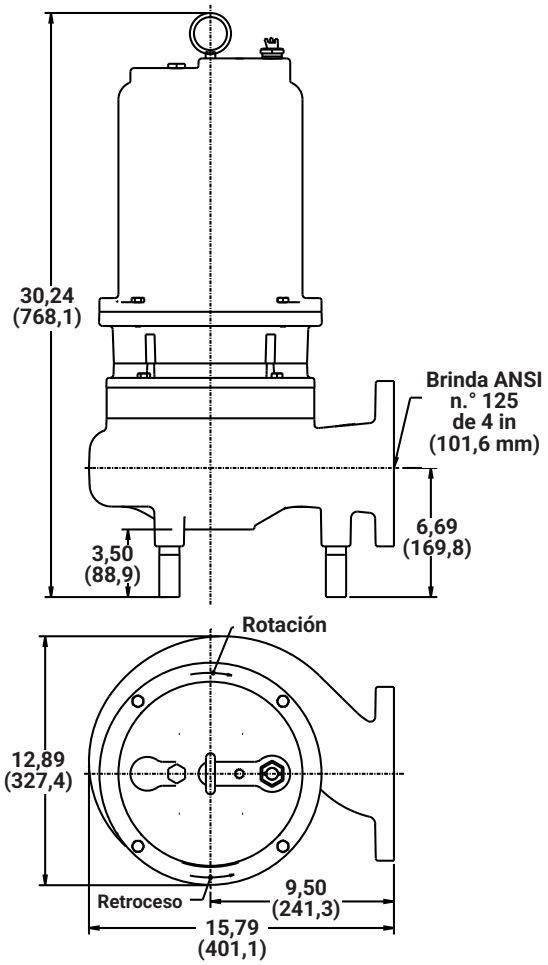
Información del Modelo y del motor

Número de pedido	HP	Fase	Voltios	RPM	Diámetro del impulsor pulgadas (mm)	Amperios máximos	Amperios L.R.	Código KVA	Tamaño del cable de alimentación	% de eficiencia del motor a plena carga	Resistencia		Peso lb (kg)
											Arranque	Línea-Línea	
WS2018V4	2	1	208	1750	5,75 (168,40)	20,3	50,8	B	14/3	80	1,1	0,9	227 (103)
WS2012V4			230			17,3	36,9	D		75	1,4	1,5	
WS2038V4		3	200			13,3	40,9	H	14/4	81	N/D	1,7	
WS2032V4			230			11,6	40,0	F		83		2,3	
WS2034V4			460			5,8	20,0	F		83		9,3	
WS2037V4			575			4,6	14,4	H		74		14,8	
WS3018V4	3	1	208		5,94 (150,88)	25,5	50,8	B	10/3	80	1,1	0,9	255 (116)
WS3012V4			230			21,5	46,4	C		79	1,0	1,0	
WS3038V4		3	200			16,6	53,8	G	10/4	85	N/D	1,3	232 (105)
WS3032V4			230			14,4	49,5	H	14/4	83		1,9	
WS3034V4			460			7,2	24,8	H		83		7,5	
WS3037V4			575			5,8	17,3	G		78		11,6	
WS5012V4	5	1	230		6,16 (156,46)	26,5	57,7	A	10/3	80	1,0	0,8	240 (109)
WS5038V4		3	200			19,1	73,9	F	10/4	84	N/D	0,9	237 (108)
WS5032V4			230			16,6	63,6	E		85		1,2	
WS5034V4			460			8,3	31,8	E	14/4	85		4,8	
WS5037V4			575			6,6	22,8	E		80		7,4	
WS7532V4	7,5	3	230		6,75 (171,45)	23,0	105,0	G	10/4	83	N/D	0,7	253 (115)
WS7534V4			460			11,5	52,5	G		83		2,8	
WS7537V4			575			9,2	42,0	E		84		4,4	

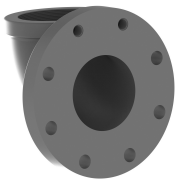
Las dimensiones se expresan en pulgadas (milímetros). Los pesos se expresan en libras (kilogramos). Esta información está sujeta a cambios sin previo aviso. No deben utilizarse para fines de construcción.

Dimensiones

(Todas las dimensiones están en pulgadas [milímetros].
No utilizar para fines de construcción).



Accesorios

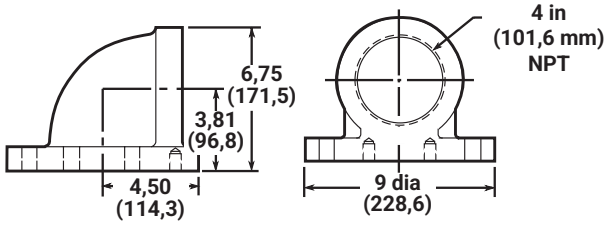


Conectores de tubería

Codo de radio corto

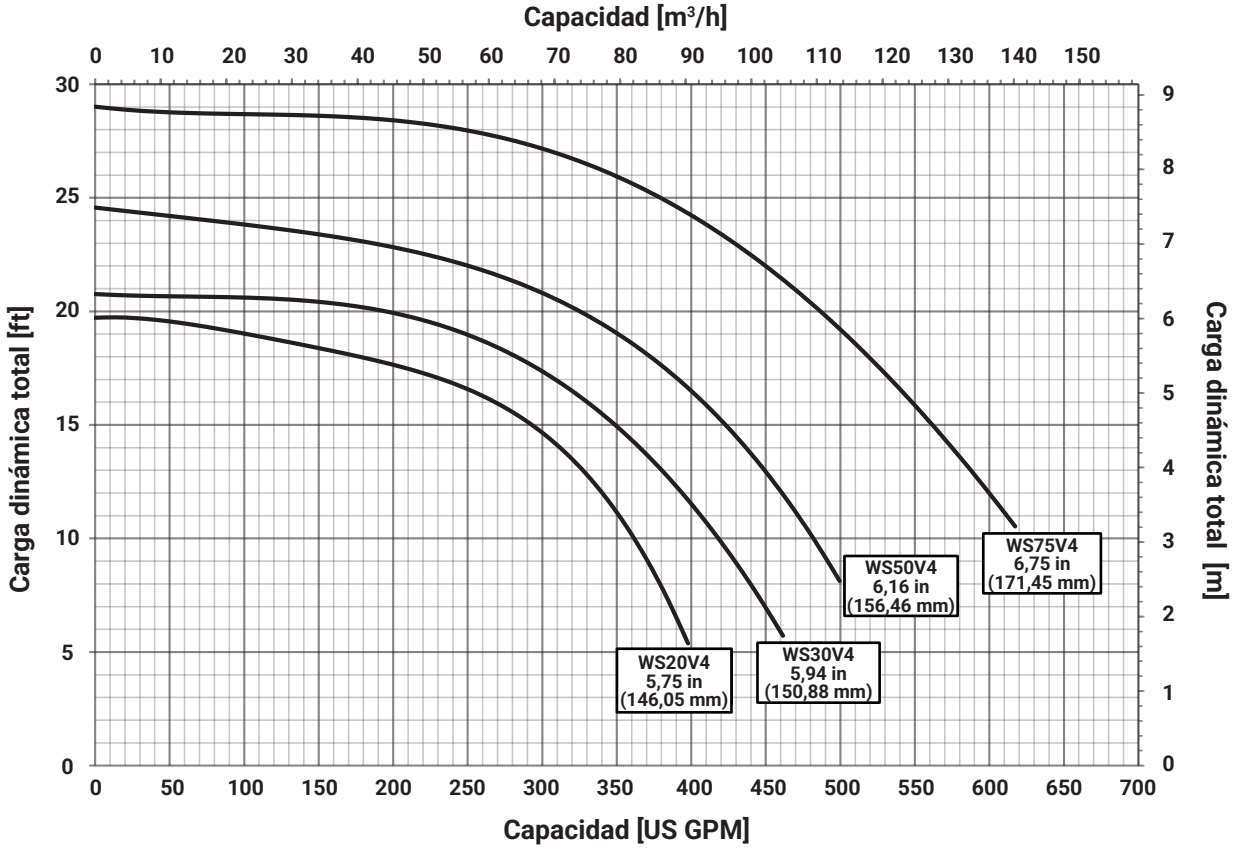
- Construcción de hierro fundido
- 125 lb Brida con clasificación ANSI en el extremo de la bomba
- Conexión roscada NPT de 4 in (101,6 mm) para tubería de descarga

Tamaño de la brida	Número de pedido	Se utiliza con
4"	A1-6	Brida ANSI n.º 125 de 4 in (10 cm)



Las dimensiones se expresan en pulgadas (milímetros). No deben utilizarse para fines de construcción.

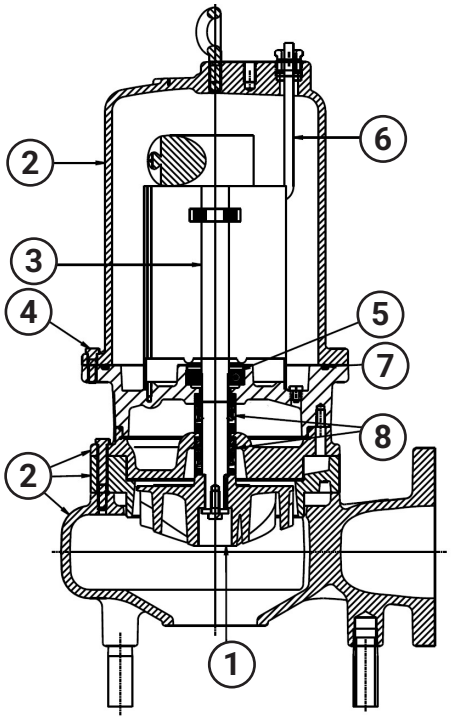
Curvas de rendimiento



Datos de la aplicación y detalles de construcción

Tamaño máximo de sólidos		3 in (76,2 mm)
Grosor mínimo de la carcasa		5⁄16 in (7,937 mm)
Margen de corrosión de la carcasa		1⁄8 in (3,175 mm)
Presión máxima de funcionamiento		30 psi
Inmersión máxima		50 pies
Inmersión mínima		Completamente sumergida para funcionamiento continuo
		6" por debajo de la parte superior del motor para funcionamiento intermitente
Temperatura ambiental máxima		Funcionamiento continuo a 40 °C (104 °F) , funcionamiento intermitente a 55 °C (130 °F)
Cable de alimentación: tipo (consulte la información del motor para conocer los datos/tamaño de AWG)		Tipo SJTOW: monofásico, 2 HP
		Tipo STOW: monofásico, 2 a 3 HP y 5 HP, 460 V
		Tipo STOW: monofásico, 3 y 5 HP, trifásico, 5 HP, 230 V y 7,5 HP
Cubierta del motor, alojamiento del cojinete, carcasa del sello, carcasa		Hierro fundido gris, ASTM A48 Clase 30
Impulsor (estándar)		Hierro fundido gris, ASTM A48
Eje del motor		Acero inoxidable AISI Serie 300
Diseño del motor		Bastidor NEMA 56, lleno de aceite con aislamiento Clase F
Protección del motor contra sobrecarga		Monofásico: protección térmica contra sobrecarga en el devanado, con rearme automático
		Trifásico: requiere protección contra sobrecarga Clase 10 en el panel de control
Hardware externo		Acero inoxidable Serie 300
Tipo de impulsor		Vórtice de múltiples paletas con paletas de bombeo en la cubierta trasera
Capacidad de aceite: cámara de sellado		1,5 cuartos de galón
Capacidad de aceite: cámara del motor		2 — 5 HP monofásico y trifásico: 7 cuartos
		7,5 HP trifásico: 6,5 cuartos
Sellos mecánicos (estándar)	Superior	Carbono/cerámica, Tipo 21
	Sello	Carburo de silicio/carburo de silicio, Tipo 31
Sellos mecánicos (inferiores opcionales)		Carburo de silicio/carburo de tungsteno, Tipo 31

Materiales de construcción



N.° de artículo	Nombre de la pieza	Material	
		De Serie	Opcional
1	Impulsor	1003	-
2	Fundiciones	1003	-
3	Eje roscado	SS Serie 400	-
4	Sujetadores	SS Serie 300	-
5	Cojinetes de bolas	Acero	-
6	Cable de alimentación Cable del sensor de estanqueidad	STOW, 20 pies (6,09 m)	Longitudes adicionales
7	Junta tórica	BUNA-N	-

8	Sello mecánico externo	Servicio	Rotativo	Estacionario	Elastómeros	Piezas metálicas
	Estándar	Abrasivos suaves	Carburo de silicio		BUNA-N	SS Serie 300

Código del material	Datos de ingeniería
1003	Hierro fundido: ASTM A48 Clase 30

Opciones de panel estándar

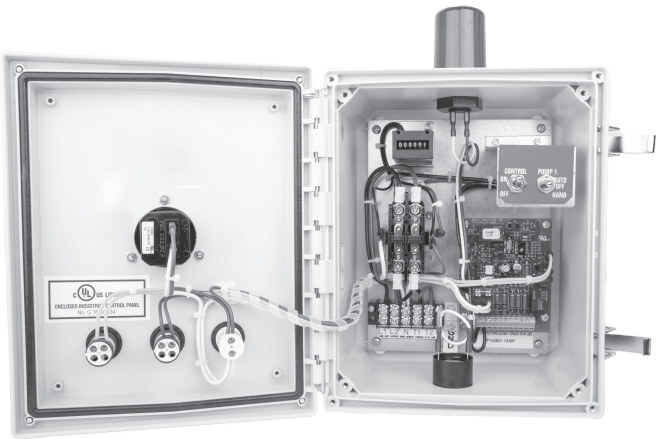
Bomba	HP	Fase	Voltaje	Amperios	Panel simple	Panel dúplex
WS2018V4	2	1	208	20,3	C4S12136	C4D12127
WS2012V4	2	1	230	17,3	C4S10020	C4D10020
WS2038V4	2	3	200	13,3	C4S31016	C4D31016
WS2032V4	2	3	230	11,6	C4S31016	C4D31016
WS2034V4	2	3	460	5,8	C4S34063	C4D34063
WS2037V4	2	3	575	4,6	C4S34063	C4D34063
WS3018V4	3	1	208	25,5	C4S12136	C4D12836
WS3012V4	3	1	230	21,5	C4S12136	C4D12127
WS3038V4	3	3	200	16,6	C4S31620	C4D31620
WS3032V4	3	3	230	14,4	C4S31016	C4D31016
WS3034V4	3	3	460	7,2	C4S36310	C4D36310
WS3037V4	3	3	575	5,8	C4S34063	C4D34063
WS5012V4	5	1	230	26,5	C4S12136	C4D12836
WS5038V4	5	3	200	19,1	C4S31620	C4D31620
WS5032V4	5	3	230	16,6	C4S31620	C4D31620
WS5034V4	5	3	460	8,3	C4S36310	C4D36310
WS5037V4	5	3	575	6,6	C4S36310	C4D36310
WS7532V4	7,5	3	230	23	C4S32025	C4D32025
WS7534V4	7,5	3	460	11,5	C4S31016	C4D31016
WS7537V4	7,5	3	575	9,2	C4S36310	C4D36310



Los paneles de control de la Serie “Core 4” proporcionan un control excepcional, automático y de nivel de líquido a fin de ayudar a gestionar y mantener el funcionamiento de la bomba para una variedad de aplicaciones de efluentes, aguas residuales y transferencia de agua.

Características

- Construcción NEMA 4X resistente que soporta incluso las condiciones climáticas más severas y evita la corrosión
- El tablero de control de estado sólido muestra el estado del flotador para facilitar la instalación y la resolución de problemas
- Puerta con bisagra con pestillo de acero inoxidable con traba para una operación segura en interiores y exteriores
- El interruptor de prueba de alarma montado en la puerta garantiza el funcionamiento adecuado del circuito de alarma sin necesidad de abrir el panel
- El panel se puede cablear para un solo circuito de alimentación y control de energía, o el circuito de control se puede cablear a una fuente de alimentación separada de modo de garantizar la integridad de la alarma en caso de un disyuntor de bomba disparado.
- La luz roja parpadeante de alta intensidad y montaje superior proporciona una visibilidad de 360°
- Contactos de alarma auxiliares proporcionados para la conexión de alarma remota
- Diagrama de cableado de campo, esquema del panel e instrucciones de instalación incluidas
- Toda la unidad está incluida en las listas UL y CUL



Aplicaciones



Especificaciones del producto

- Interruptores de selección automáticos de traspaso (H-O-A) de la bomba
- Interruptor del circuito de control de encendido y apagado
- Interruptores flotantes:
  - Interruptores flotantes mecánicos normalmente abiertos (bombeo) con cables de 20’
  - Paneles simples (tres interruptores)
  - Paneles dúplex (cuatro interruptores)
- Los paneles dúplex incluyen alternancia
- NEMA 4X:
  - Luz roja parpadeante de alarma
  - Carcasa de fibra de vidrio con puerta con bisagra y juntas, y herrajes de acero inoxidable
  - Alarma sonora (95 dB)
- Tablero de control del circuito impreso de estado sólido con luces indicadoras del flotador
- Contacto seco de alarma auxiliar
- Medidores de tiempo transcurrido
- Contadores de ciclos
- Monofásico:
  - Ajustable en campo para 115/208/230 V, 60 Hz
- Trifásico:
  - Ajustable en campo para 208/230/460/575 V, 60 Hz
  - Transformador de circuito de control de 115 V
  - Protectores de sobrecarga del motor ajustables

Obtenga más información sobre las bombas de Vortex Modelo 3888V4

Xylem Inc.
2881 East Bayard Street Ext.,
Suite A
Seneca Falls, NY 13148

Teléfono: (866) 325-4210
Fax: (888) 322-5877
xylem.com/goulds

Sujeto a cambios sin previo aviso. Toda la información presentada aquí se considera confiable y en concordancia con las prácticas de ingeniería aceptadas. Xylem no garantiza la integridad de esta información. Los usuarios son responsables de evaluar la idoneidad individual del producto para aplicaciones específicas. Xylem no asume ninguna responsabilidad por daños especiales, indirectos o emergentes que surjan de la venta, reventa o uso indebido de sus productos.

© 2026 Xylem Inc. o sus filiales. Todos los derechos reservados. Xylem es una marca comercial de Xylem, Inc. o una de sus filiales. Todas las demás marcas comerciales o marcas comerciales registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

GWT-3888V4-TB-4000046es-LA R1 8/2026

xylem
Let's Solve Water